

# ZEMPLÉN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLEN-VÁRMEGYÉNEK ÉS A ZEMPLEN-MEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLETNEK

HIVATALOS LAPJA.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

**ELŐFIZETÉS ÁB.**  
Egész évre 6 frt.  
Félévre 3 „  
Negyedévre 1 frt 50 kr.  
Bérmertelen levelek  
csak ismert kezektől fo-  
gadhatnak el.  
Kézirat nem adatra  
vissza.  
Egyes szám ára 20 kr.  
A nyilatkozás minden gar-  
mondsor díja 20 kr.

**HÍRDETÉS DE**  
hivatalos hirdetéseknek:  
Minden egyes szó után  
1 kr.  
Asonfelül bélyeg 80 kr.  
Kiemelt díszetű s kör-  
zettel ellátott hirdeté-  
nyekért természetesen  
minden 10 centiméter  
után 5 kr számítanak.  
Állandó hirdetéseknel  
kedvezmény nyújtatik.  
Hirdetések a „Zemplén”  
nyomdába küldendők.

Vármegyénknek holnapi örömnepére a „Zemplén” külön, rendkívüli számot ad. A „Zemplén”-nek ezt az ünnepi számát vidéki előfizetőinknek és t. lap-társainknak a jelen számmal együttesen már ma postára adattuk, — helybeli előfizetőinknek pedig a kiadóhivatal holnap fogja átszolgáltatni.

S.-A.-Ujhely, 1892. márc. 6.

A szerkesztőség.



S.-A.-Ujhely, 1892. febr. 23.

(Folytatás és vége.)

A szabadságon lévő alispán távollétében s mint az ő törvényes helyettese Horváth József, h. főjegyző terjesztette elő a törvényhatóság időközi állapotáról és a közigazgatás ügymenetéről szóló jelentését, melyből kiemeljük, hogy a múlt évi dec. 29-iki közgyűlés óta a tisztikarban újabb fegyelmi vizsgálat nem fordult elő. A közegészségi viszonyok elég kedvezőnek mondhatók. — Az influenza jelentékenyen alábbhagyott s előfordult esetei sokkal enyhébbek voltak, mint kezdetben. A roncso-ó toroklob (difteritisz) Ujhelyben még mindig tart, bár kevés esetei fordulnak elő. — Kedvezőnek bizonyultak az állategészségügyi állapotok is. — A felvidék és hegységek magas hóállása tavaszi árvízzel, sőt, mohó olvadás esetén, télvíz veszedelmével fenyegetheti a vármegye sikerterületeit, — azonban megnyugtathatja a vármegye t. közönségét, hogy az árvédelmi társulatok, nemkülömben a hatóságok bekövetkezhető vesz esetén a védelemre teljesen előkészülve, a törvény és célszerűségnek megfelelően szervezve vannak. A közadók, dacára hogy végrehajtás igénybe nem vétettek, kedvező eredménnyel folytak be. — Az elmúlt hó folyamán Amerikába 125 egyén vándorolt ki és 35 tért vissza. Általában tapasztalható, hogy a kivándorlás áramlata folytonosan növekszik, melynek arányában hova-tovább érezhetővé válik a munkaskéz hiánya. — A vármegyei és gyámpénztár a törvényben előírt forma szerint megvizsgáltatván, megnyugtató eredmények konstataáltak. — A f. évi március hó 1-én kezdődő fősorozások alkalmára polgári elnöki tiszteket voltak szívesek ma-

gukra vállalni, a homonnai járásban: Lukovics Géza, a varannai járásban Vladár Emil, a szinnai és n.-mihályi járásban Ferenczy Elek dr., a szerencsiben Vitányi Bertalan, a bodrogköziben Pilissy Ferdinánd, a tokajiban Székely Károly. A s. a. ujhelyi, gálszécsi és sztrokai járásokban az alispán személyesen vagy helyettesével fogja a polgári elnöki tiszteket teljesíteni. — A községi vizsgálatok eredményei szerint községeink önkormányzati életében és háztartási ügymenete körül igen lényeges javulás tapasztalható. A v. ujfalusi jegyző mellett alkalmazott Korányi Károly, segédjegyző, 214 ft 81 krnyi készpénzzel megszolgált, de elfogták s már a fenyítő bíróság börtönében várja büntetését.

Elnök az alispáni jelentést tudomásulvételre ajánlja.

Enyiczkey Gábor, biz. tag, helyéről felemelkedve, ismét nagy zajt támasztott. Ő, u. m., az alispáni jelentésből nem értesült egy nevezetes körülményről, arról t. i., hogy a rendszerinti és hivatalból felfüggesztett főjegyzőnek fegyelmi ügye máig sem lévén a belügyminisztériumban elintézve, ez a közigazgatás menetére hátrányos visszahatást gyakorol... (Óriási zaj, elnök cseppet...)

Enyiczkey Gábor: Igenis, a főjegyzői kérdés minket érdekel... (Szavai befűlnek a nagy zaj áradatába... Fölkiáltások: Rendre!) Horváth h. főjegyző szólni akar — elveszi tőle a szót.

Karsa Ferenc: fölvilágosítván Enyiczkey Gábor, hogy a számonkérő szék által megbírált tevékenységi kimutatások szerint hátrányról szó sem lehet. (Úgy van — Helyeslés).

Elnöklő főispán, megemlékezésével annak, hogy a felvetett ügynek szüksége van a békére, — napirendre áttérést indítványoz, mit a közgyűlés általános helyesléssel fogadott.

A ministeri intézkedések felolvasása és az azokban kívánt rendelkezések megtétele után, — az országos statisztikai hivatalnak\*) az Amerikába való kivándorlás tárgyában kelt megkeresését a kívánt statisztikai adatok beszerzése és részletes jelentéstétel végett a vármegye gazdasági egyesületének kiadták. — Molnár Béla dr.-nak, abból az alkalmából, hogy kormánybiztosi működését befejezte, a tűzvéstől elpusztított Tokaj város rekonstruálása s újjáépítése körül tanusított önzetlen és sikeres működéséért a vármegye közönsége a maga részéről is elismerését fejezte ki. — A vármegyei választott bizottsági tagok számára és a

\*) És nem a belügyministernek — mint azt a M. H. tudósítójá tendenciózus fordítással közölte. Szark.

választó alkerületek megállapítására vonatkozó állandó választmányi határozati javaslat elfogadtatván: az 1886. XXI. t. c. 7. §-a értelmében leendő közhírtétel végett a 10 járás főszolgabírájának kiadatott. — Érdekelni fogja a vármegye közönségét, hogy az igazoló-választmány javaslata szerint az ujhelyi járás választ: 44, a szerencsi 29, a tokaji 18, a bodrogközi 39, a n. mihályi 28, a gálszécsi 31, a varannai 26, a homonnai 38, a szinnai 29 és a sztrokai járás 18 bizottsági tagot. — A füzeséri körjegyzőséghez tartozó községek, ugyszintén B. Sára község szervezkedési, továbbá a varannai körjegyzőségben lévő községek tüzrendészeti szabályrendeletei jóváhagyattak; ellenben T. Terebes és Kassu községeknek, a kelcei és or. petróczi körj. községeinek szerv. sz. rendeletei visszautasítottak.

As 1892. évre 1/4% al kivett katonabeszállásolási pótdadó behajtása, minthogy a vármegye területén eszdőszerint katonaság nincs elszállásolva, megszüntetett; ellenben a múlt évekről még befizetetlen hátralékok lerovatása iránt az alispán utasított\*\*). S.-A.-Ujhely képviselő-testületének abbeli határozata, hogy a községiadó a házadómentességben részesített házak azon adója után, mely az általános jövedelmi pótdadó kirovásának alapjául szolgál, kivettessék: felebbezés következtében megsemmisített.

Még sok, de kevésbbé közérdekű tárgy elintézése után főszámvevő terjesztette elő a szentesi körjegyzőség 1891. évi költségvetésére, — továbbá Lelesz és L. Polyán községek 1886—89. évi, — Tokaj 1890. évi, — T. Terebes 1888—90. évi, — a vécei körjegyzőség 90., — a m.-laborci kj. 90., — a m.-izségi kj. 88—89, — a velejteji kj. 90., — az udvai kj. 90., — a leleszi kj. 90., — és a tavarnai körjegyzőség 88—90. évi számadásaira vonatkozó határozati javaslatokat; melyek elfogadásával, s Lelesz és L. Polyán község számadásának kivételével, melyek a bűnvádi eljárás megindítása előtt a tisztí főügyésznek adattak ki, — a bemutatott költségvetések és községi számadások törvényhatósági jóváhagyással elláttak.

Ezek során a zajos közgyűlés d. u. 1 órakor, az elnöklő főispán megéljenzésével, már az első napon bevégeződött.

\*\*) Eszerint 1892. évre érvényben maradt a betegpótlási 2/10-es, a vármegyei nyugdíjintézeti 1/10-es és a közmivé-  
lődési 1/10-es, vagyis együttesen 3 1/10-es vármegyei pótdadó; tehát a közönség adóterhe a múlt évihez mérten most könnyebedik 1/10-el, ami körülbelül 9000 ftnyi értéket képvisel. Szark.

## TÁRCA.

### Zuzmarás háztetön . .

Zuzmarás háztetön  
Jégcsapos ereszbé,  
Kis madár didergett,  
Szomoruan csicsgergett:  
Eressz be! eressz be!

Szépen tudott kérni,  
A lelkem megszánta, —  
Ablakom kitértam,  
Be is repült bátran,  
Szegény kis madárka.

Csipogott, csevegett,  
Vállaimra szállott,  
S én kezembe vettem,  
Csókkal melengtettem,  
Hisz úgy ázott, fázott!

Kalitkát nyitottam,  
Hogy betegyem szépen.  
S tán rabságtól félve  
Fölszállt föl a légbe,  
— Ki az ablakrésen.

S úgy örült, csak néztem  
Mért örül? mi lelte?  
Inkább ázzam, fázzam,

Mint legyen rabságban!  
Csak ezt csiripilte.

Nem értettem akkor  
Azt a kis bolondot;  
Szántam, kinevettem,  
— Azután feledtem  
Mindent, amit mondott.

Pedig igaza volt,  
— Szavát csak most értem,  
Hej! — mert kalitkának,  
Szerelmi rabságnak  
Kinját én is érzem!

Bodnár István.

### Szarvas-okoskodások.

Az ügyes érv a leghatalmasabb fegyver a szónok kezében. Az ilyen fegyverrel két oldalról és biztosan lehet támadni. Elöl tűz, hátul víz.

Az ügyes érv két feltételből indul ki, s az ellenfél hiába pariroz, hálóba kerül. Lehet a dilemmát ártalmatlanabb eseteknél is alkalmazni, mint megmutatta ama német diák, ki reggeli sörét iszogatva, emigy eregette gondolatai szálát:

— Ha most elmegyek a kollégiumba, vagy korán, vagy későn jövők. Ha későn jövők: minék mennék el, ha pedig korán: mit csinállok még ott, azért tühát iszom tovább!

Természetes hibás volt a kiindulás; mert

jöhett volna ő kelme idejében is. De nézzük csak a következő esetet, melyet a *Noctes Atticae* (Attikai éjék) említ.

Enatlósz, ki fiatal, tudnivágyó aténei volt, eljött a nagyhirű Protágorász-hoz, kérve őt, hogy fogadná tanítványának, de oly feltétellel, mely szerint az ifju csak akkor fizeti meg a díját, ha első perét megnyeri.

Protágorász, ki magáról azt tartotta, hogy mindent tud, beleegyezett és legnagyobb buzgalommal tanította a tudnivágyó aténeit, s rövid idő múltán kijelentette, hogy bátran elvállalhatja az első pert, biztosan meg fogja nyerni.

— Nos, kedves mesterem, ennek örvendek, mert most biztosan nem kell fizetnem.

— Hogy-hogy, talán csak nem fogod első peredet készakarva elveszteni, hiszen vége akkor hírednek, becsületednek.

De éppen nyerni akarok. Tudd meg, hogy nem fizetem meg mégsem a díjat.

A bírák elé került a dolog. Egész Atén izgatottan várta a tárgyalást.

Megszólt a körmönfont Protágorász, s diadalmosolyal ajkán mondá:

— Meg kell, hogy kapjam pénzemet, mert volt tanítványom vagy megnyeri a pert, vagy elveszti. Ha megnyeri: a szerződéshez híven kell fizetnie; ha elveszti: a bírák ítélete szerint kell, hogy adja meg béretem.

Zajos taps jutalmazta meg a szónokot, midőn Enatlósz felállt és így replikázott:

— Nekem semmi esetre sem kell fizetnem;

## Vármegyei ügyek.

**Örömmünepi küldöttségek.** A holnapra kitűzött 10 éves jubileum megünneplése alkalmával a vármegyei rendkívüli közgyűlés befejezése után, ami d. e. 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órára várható, főispán ömeltóságánál tisztelegni fog *negyvenkét* küldöttség, éspedig a következő sorrendben:

1. A szomszéd törvényhatóságok küldöttségei.
  2. Róm. kat. egyház.
  3. Ev. ref. egyház.
  4. Gör. kat. egyház.
  5. Agost. ev. egyház.
  6. Status quo ante izz. hitközség.
  7. Orth. autonom „ „
  8. „ Szeferd „ „
  9. Sárospataki ev. ref. főiskola.
  10. S.-a.-ujhelyi r. k. főgimnázium.
  11. S.-pataki m. kir. tanítóképző intézet és a zemplénmegyei tanító-egyesület.
  12. Az 1848/49-iki honvéd bajtársak.
  13. A m. kir. honvédség és csendőrség tisztikara.
  14. Az árvasegélyző és jótékonyági egyesület.
  15. A Zemplén megyei Kaszinó.
  16. A „ „ gazdasági egyesület.
  17. A „ „ orvos-gyógyszerész-egyesület.
  18. A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék és járásbíróóságok
  19. A „ „ ügyészség.
  20. A kir. pénzügyigazgatóság, kir. adóhivatalok, kir. dohánygyár vezetősége és a pénzügyőri biztosságok.
  21. A kir. tanfelügyelőség.
  22. A kir. államépítészeti hivatal, kir. posta-és táviró hivatal.
  23. A kir. V. ker. kulturmérnökség.
  24. A kir. államvasutaknak s.-a.-ujhelyi tisztikara.
  25. A s.-a.-ujhelyi polgári olvasóköri.
  26. A s.-a.-ujhelyi takarékpénztár.
  27. A s.-a.-ujhelyi népbank, mint takarékpénztár.
  28. A bodrogközi takarékpénztár.
  29. A s.-a.-ujhelyi termény-tőzsde.
  30. A „ „ ipartestület.
  31. A „ „ önkéntes tűzoltóság.
  32. A Zemplén-megyei községi és körjegyzők egyesülete.
  33. S.-A.-Ujhely város küldöttsége, mely egyszersmind ömeltóságának a diszpolgári oklevelet átnyújtja.
  34. Sárospatak város küldöttsége.
  35. Szerencs „ „
  36. Tokaj „ „
  37. Tállya nagy község „ „
  38. Mád „ „
  39. O.-Liszka „ „
  30. T.-Harkány „ „
  41. M.-Zombor „ „
  42. A „Zemplén“ szerkesztősége és a „Zemplén“ könyvnyomtató müintézetének személyzete.
- Egy-egy küldöttség tisztelgésére alig jut tehát több, mint három rövid pernyi idő. Szinte felesleges megjegyeznünk, hogy a küldöttségek szónokainak üdvözlő beszédeikkel, már csak azért is, mert d. u. 2-kor a banquet kezdődik, a lehető legnagyobb rövidségekre kell törekedniök.

mert vagy megnyerem a pert, vagy elvesztem. Ha megnyerem, a bírák ítélete szerint nem kell fizetnem, ha elvesztem a szerződés értelmében nem fizetek. Nincs igazam?

Elbámulva hallgatta a tömeg a feleletet és a bírák kénytelenek voltak bevallani, hogy nem mernek ítéletet hozni.

És bájos olvasó merne-e ön ítéletet hozni? Inkább a fiatal ember mellé áll, ki oly jól védelmezte magát, vagy az ősz tanítóhoz, ki rövid idő alatt szónokot faragott az ifjúból?

De lássunk csak keresztény példát.

Traján, római császár, azt rendelte, hogy a keresztényeket ne üldözzék, de, ha megfogják egyet és megtudják, hogy nem római vallású, meg kell ölni.

A bölcs Tertulian erre következőket írta a hatalmas császárnak: Ha bűnösök, mért tiltod meg, hogy üldözzék; ha ártatlanok, miért engeded meg, hogy elítéljék?

De érdekes a következő monda is, mely Löw rabbiról, Rudolf császár meghitt barátjáról szól.

A buzgó katolikus fejedelem azt a rendeletet bocsátotta ki, a monda szerint — hogy amely zsidó egyik hidhoz közeledni mer, azt fogják meg és intézzenek hozzá valamely kérdést.

Ha igazat felel, dobják a vízbe; ha hazudik akasztják fel.

Rudolf még Löw vel sem tett kivételt, pedig ez volt az egyedüli zsidó, kit nagy tudománya miatt megkedvelt.

A rabbi megkérte a császárt, hogy vonja vissza a rendeletét, mire ez így felelt:

— Visszavonom, ha valaha egy zsidó úgy felel a kérdésre, melyet a hidörök hozzá intéznek, hogy át kell őt bocsátani.

Rudolf természetesen azt hitte, hogy a felelet csak igaz vagy hazug lehet, — tertium non datur.

— Nos én átmegek!

— Élted kockáztatod.

A rabbi rögtön a hid felé ment és az örök meg is fogták.

— No zsidó! felelj: Mit csinálunk veled?

Felelj igazat és vízbe dobunk, ha ha ha!

— Ti fel fogtok engem akasztani!

És e felelet megmentette.

A rabbit nem lehetett bántani, mert ha vízbe dobták volna, akkor hazug felelet miatt fel kellett volna őt akasztani; ha pedig felakasztják, akkor igazat szolt, tehát vízbe kellene dobni, és így kénytelenek voltak Löw-öt elbocsátani.

Szintén szarvas okoskodáson alapszik a Leibnitz féle optimizmus is mely bebizonyítja, hogy a világ úgy jó a mint van.

Ha a világ nem volna a legjobb, akkor Isten vagy jobbat nem ismert volna, vagy nem tudott volna jobbat teremteni, vagy nem akart volna jobbat létrehozni. De az első ellenkezik minden tudásával, a másik hatalmával, a harmadik vég telen jóságával, tehát a világ, amint van, a legjobb.

S most végzem tárcámat, mely bizonyára megörvendeztette a nyájas olvasót; mert vagy tetszett: akkor örvend, hogy olvasta, vagy nem tetszett, és akkor: annak örvend az olvasó, hogy tülesett rajta. —

## Hírek a nagyvilágból.

A pétervári kormány lázas sietséggel fegyverkezik. Maga a cár is akcióba lépett. Az orosz katonai erőt három hadseregbe tagolták s élükre főparancsnokul *Wladimir* nagyherceget, *Gurko* és *Dragomirov* tábornokokat állították. Pétervárról azt is jelentik, hogy a németországi határszállón fekvő várak megerősítésére az orosz kormány Londonból száz darab *Maxim*-féle golyószóró ágyut rendelt meg.

Franciaországban megalakult az új minisztérium *Loubet* elnöksége alatt. Az új kormány politikai iránya mérsékelt köztársasági és határozottan ellenzi, hogy az állam az egyháztól különválasszassék. Külpolitikai szempontból pedig iparkodik lehetőleg szorosra fűzni a jó barátságot a köztársaság és Vatikán között.

Görögországban a király *Delyannis* miniszterelnököt és kormányát lemondásra kényszerítette, az országgyűlést katonai erővel szétoszlatta; egyszerűsmind új választást rendelt. Az ideiglenes kormány *Konstantinopoloss* elnöksége alatt alakult meg.

## Hírek az országból.

Ferenc József király elhatározta, hogy a nyár elején, a Horvátországban és Pécsen tartandó nagy hadgyakorlatok befejezése után, viszonzni fogja Belgrádban *Sándor* szerb király ischli látogatását. — A magasabb politikai körök örömmel értesültek az elhatározásról s *Ferenc József* öfelségét kitüntető óvációkkkal készülnek fogadni.

Csáky Albin gf., vallás és közokt. miniszter, újra beterjesztette a tanítók fizetésének rendezéséről szóló törvényjavaslatot.

Fiume kormányzójává *Battyany* Lajos gróf, Győr vármegye és Győr város volt főispánja nevezetett ki.

## Különlélek.

(Személyi hir.) *Matolai* Etele alispán Arcoból székhelyére, S.-A.-Ujhelybe, visszaérkezett.

(Városi ügyek.) A képviselő-testületnek az elmúlt héten két közgyűlése volt, éspedig az egyik február 29-én, a másik március 3-án. E két közgyűlés nevezetesebb tárgyai következők voltak: a kövezeti vámszedési jognak folyó évi február 28-tól további husz évre történt meghosszabítása örvendetes tudomásul vétetvén, *Dokus* Ernő országgyűlési képviselőnek az engedélykirat kieszközölése körül szerzett érdemeiért jegyzőkönyvileg köszönet mondatott. A felállítandó m. kir. dohány-és szivargyár felépítéséhez szükségelt telekre nézve a város ajánlata elfogadtatván, az e tárgyban kelt leiratot örvendetes tudomásul vették. — A vármegye főispánja, parnói *Molnár István* ur ömeltósága, tíz éves évfordulója ünnepén, a képviselőtestület az előjárósággal együttesen fog a tisztelgők sorába állani; a város f. hó 6 án este kivilágítottatik s másnap a házak fellobogóztatnak; ezen elhatározás végrehajtása az előjáróságra bízott. Diószeghy János és társai, továbbá Hornay Béla dr. és társai indítványai következtén *Molnár István* főispán ömeltóságát, viharos éljenzések között, a város diszpolgárának választotta meg, s a diszoklevél kiállítását határozatba ment, utóbbi szövegének megállapítása végett Hornay Béla dr., Margitai József dr., Székely Elek, Szöllösi Artur és Pataky Miklós képviselő testületi tagokból álló bizottság

(Az olvasóköri bálja.) Az előkészületek után jó eleve megirtuk, hogy az olvasóköri farsang utolsó napi bálja minden tekintetben sikerülni fog. Ugy is történt. Az ez alkalomra délszaki növénnyekkel, szobrokkal és drapériakkal izlésesen díszített színházteremben Ujhely előkelőségét látuk együtt; kiknek nagyobb része, az alábbi névsorból láthatólag a teremben, a mulató közönséget, míg a tizenhét páholy a nézőket fogadta magába. A táncoló hölgyek kivétel nélkül s folytonosan igen jól mulattak a bál kezdetétől, végéig, a késő reggeli órákig. Ismételtlen kiemeljük, hogy *folytonosan*, mert nemcsak a negyvenhat rendező, hanem a máskülönbben is összegyult hatalmas táncos gárda könnyen és fáradság nélkül felelt volna meg még egy egész éjszakai hölgy-táncoló kedvének is. Az olvasóköri bálók eszerint, most harmadikban győződünk meg arról, azok közé az Ujhelyben ritka mulatságok közé tartoznak, a hol nem ismerik a petrezselyem-árlást. Ez fogja sikerét biztosítani a jövőben is. A jelen voltak közül mint legkiválóbb vendéget *Molnár István* ömeltóságát említjük meg. A hölgyek közül a következők neveit jegyeztük meg: *Ambrózy Nándorné*, *Balogh Károlyné*, *Bánóczy Kálmánné*, *Bárczy Béláné*, *özv. Boruth Eleménné*, *Czellár Jánosné*, *Csaszlovics Jánosné*, *Dokus Gyuláné*, *Dokus Mihályné*, *Fendrich Miksáné*, *Hlavathy Józsefné*, *Keresztessy Lajosné*, *Kincsessy Péterné*, *Kovácsy Pálné*, *Liszy Kornéliá*, *Margitai Józsefné*, *Molnár Leóna*, *özv. Nickl Ferencné*, *Matyaszovszky Kálmánné*, *Pataky Miklós*, *Rácz Klmánné*, *Wihs Keresztélyné*, *Vojnárovcics Lászlóné*. *Leányok*: *Ambrózy Sarolta*, *Rácz Margitka*, *Balogh Anna*, *Balogh Gizella*, *Bánóczy Ilona*, *Bárczy Margit*, *Bydeskúthy Örsz*, *Bydeskúthy Sarolta*, *Born N.*, *Dobi Angyalka*, *Dokus Róza*, *Fendrich Ilona*, *Keresztessy Irénke*, *Ligeti Ida*, *Nickl Anna*, *Vojnárovcics Ida*.

(Az időjárás) mely a múlt héten már közel jutott a tavaszhoz, ismét visszatért a decemberi tél felé. E héten, mint a költő mondja, »hófelhőkkel küzdött az ég«, — folytonosan havazott s helyenkint olyan hógarmadákat seprert össze a pogány északi szél, hogy miattok még a vonatoknak is óraszámra kellett rostokolniok. A hőmérő 8—10 fokos hideget mutat.

(Koczalski Raul) a világhírű 7 éves fiúcska, zongora-művész, S.-a.-Ujhelyben, a városi színházban, ma este tartja hangversenyét, — még pedig a fáklás zenére való tekintettel 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órákor. A valóban csoda gyermekre, ki zsenge kora dacára a művészet magaslatán áll és kit több európai uralkodó kitüntetésekkel halmozott el, felhívjuk a város és környéke műpártoló közönségének figyelmét. Jegyek válthatók *Löwy* Adolf könyvkereskedésében. A színház pompásul fütve van.

(Eljegyzés.) *Gaál* Jenő, vármegyei hivatalnok, tegnapi váltott jegyet *Juhász* Miklós kedves és szép leányával Szerénává, Ujhelyben.

(Tűz) támadt f. hó 2 án esti 6 óra tájban, a *Kazinczi-utcai* 667. sz. (Rácz-féle) házban. Grünbaum és Klein vegyeskereskedő cég egyik tanulója, *Schön* Jenő, petróleomért ment le a ház alatti pinceraktárba, hol a lámpást, melynek egyik oldala ki volt törve, közel tette a kannához. Így történt, hogy szivattyúzás közben a szétfröcscsent olaj meggyuladt. A fiu kapkodása közben arcán és kezein kapott súlyos égési sebeket. Lárájára aztán összefutottak a házbéliek, később előjöttek a tűzoltók, kiknek sikerült a tüzet, mielőtt nagyobb arányokat ölthetett volna, szerencsésen beoltani.

(Halálozás.) Teljes részvétellel vettük és adjuk a következő gyászjelentést: *Takáts Józsefné*, szül. *Gerbery Terézia*, valamint fiai: *Gyula* és *István*, megtört szívvel jelentik, hogy szeretett férje, illetve felejtethetlen édes atyjok, *Takáts József*, homonnai gör. szert. kat. esperes lelkész, élete 73. s áldozópapságának 48-ik évében, f. évi március hó 3-án, éjféli utáni 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órákor, hosszu szenvedés után, a szentségek ájtatos fölvétele mellett, az Urban elhunyt. — Legyen nyugalma áldott és emléke örök!

(Szomotor községbe) is ellátogatott a múlt hó 21-én *Karneval* herceg, hol a rendezőség az ev. ref. iskola javára sikerült táncmulatságot rendezett.

dezt. Az iskola tantermét színültig megtöltötte az összegyűlt szép fiatal leányok és táncra kész fiatal emberek serege. Az első négyest 24 pár táncolta. Az igazi jókedv és tánc tartott kiválóan kiviradig. Bevétel volt 57 ft, kiadás volt 45 ft 71 kr. Maradt tiszta haszon: 11 ft 29 kr. Felülfizettek: Ölbey János lelkész 1 ft, ifj. Nagy Ferenc 1 ft, Striz Gyula 1 ft, özv. Ölbey Jánosné 1 ft, Ungváry László 1 ft, Haraszi Ferenc 1 ft, Kovács Béla áll. főnök 1 ft. Fogadják mindnyájan a megjelentek, a jótékony cél iránti aldozatkészességükért, a rendezőség köszönetét\*).

(Szerencsen) a róm. kat. iskolások és egy háztanács mult hó 21-én, az iskola javára jótékony célú táncmulatságot rendezett, melynek bevétele: 194 ft 50 kr., kiadása: 76 ft 50 krajcár. Következésképp tiszta jövedelme: 118 ft volt. A bevételre felülfizettek: Szirmay György gf. 10 ft, Bernáth Béla 10 ft, Weisz Ignác 10 ft, Répászky József kanonok 5 ft, Péch Ferenc 5 ft, a szerencsi átalános ipartestület 5 ft, a szerencsi cukorgyár 5 ft, Kappel Károly 5 ft, Paszlavszky Sándor 4 ft, Vitányi Bertalan 3 ft, Váry Rezső, Erős János dr., Schridde Frigyes, Czagány Ferenc, Appelman János, Robicsék Zsigmond, Zakár János 2—2 ft; Csáky Géza, Herman Lajos 1 ft 50 — 1 ft 50 kr.; Farkas Ferenc 1 ft 20 kr. — Szigonovics János, Rozgonyi András, Lupkovic István, Szloboda János, Pilszniczky Hermin, Turcsányi Ferenc, Buchli Viland, Zákonyi Károly, Gerzson András, Kovács Sándor, Dorosnyák László, Koszlánszky József, Seiter Ferenc. Morvay Róbert, Ohning Herman, Róth Herman, Mauler László, Sviderszky András 1—1 ft; Petro István, Matolay Béla, Hainrich Miklós, Gergő Mihály, Szegedy József, Dubányi Lipót, Erdey Gábor, Pocsurek Ádám, Berecske Károly, özv. Bóta Béláné 50—50 kr.; Veisz Lipót 20 kr. és özv. Király Lajosné 10 krt. — A kegyes felülfizetők fogadják e helyen is az iskolások és egyháztanács legmélyebb hálás köszönetét. — Szerencsen, 1892 február hó 28-án. Paszlavszky Sándor elnök, Farkas Ferenc jegyző, Szloboda János pénztárnok, Szakácsi István ellenőr.

(Kéjvonat Konstantinápolyba.) A m. kir. államvasutak menetjegy irodája Budapestről tudatta velünk, hogy f. évi apr. hó 15-én kéjvonatot indít Konstantinápolyba. Utirány: Budapest — Belgrád — Nis — Szófia — Konstantinápoly és ugyanazon az utirányon vissza Budapestre. Konstantinápolyban tartózkodás öt nap. A kirándulások programjába fel van véve a II. Rákóczi Ferenc hamvaihoz leendő elzárándokolás is. Az utazás díja, teljes ellátással együtt I. oszt. 195 ft, II. oszt. 160 ft. Külföldi utlevél, s annak az elutazás előtt Budapesten a török konzulátus által való láttamoztatása szükséges. Ezért a résztvevni szándékozókat figyelemztetjük, hogy az útlevelek beszerzéséről idejekorán gondoskodjanak.

(Póstamesterség.) A kassai pósta- és táviróigazgatóság a vármegyénk területén fekvő Papina harmadosztályu pósta hivatalra hirdet pályázatot. Kézpénzbiztosíték: 100 ft. járandóság: 150 ft. évdíj 40 ft. irodai: 15 ft. A kézbesítési és szállítási átalány, melyért a kinevezendő póstamester köteles lesz Papináról a 15 kilométernyi távolságra eső Udvara és vissza naponta egyszer közlekedő egyfogatu kocsküldönc-járatot fentartani, — utólagosan fog meghatározatni. Kérvények az állomásért három hét alatt a kassai pósta- és táviróigazgatósághoz intézendők.

„The Gresham“ életbiztosító társaság Londonban. E társulat évi jelentése, mely az 1891. június hó 30-án befejezett 43-ik üzletéről szól és a részvényesek 1892. évi január hó 26-án tartott rendes közgyűlése elé terjesztett, rendelkezésünkre állván, következő főpontjait közöljük. Az elmúlt év eredménye rendkívül kedvezőnek mondható. A lefolyt évben a társasághoz 7589 biztosítási ajánlat érkezett 61.372.000 frkra, melyek közül elfogadtattak 6628 drb., 52.717.400 frank biztosítási összeggel és erről a megfelelő számú kötvény ki is állították. A díjbevételek, levonva a visszbiztosításért fizetett összeget, 15.999.973 frk 02 cts-ra rugtak, a miben az 1.831.148 frk 75 cts-ot tevő első évi díjak befoglaltatnak. A kamat-számla mérlege 4.725.285.94 frankot tett és a társaság évi jövedelmét a díjbevételekkel együtt 20.725.258.96 frankra emelte. A társaság az elmúlt évben 8.849.176 frank 87 cts-ot utalványozott oly követelések folytán, melyek életbiztosítási kötvényekből eredtek, lejárt kihazasítási és vegyes biztosításokra kifizetett 1.212.739 frk 48 cts-ot és kötvények visszavásárlására 1.339.855 frk 31 cts-ot adott ki a társaság. A biztosítási és járadékalapok 6.036.893-95 frankkal gyarapodtak. Az aktívák főösszege az üzletév végével 117.550.796-67 frankra emelkedett. Tőkebefektetések: 1.480.098-65 frank angol állami papirokban, 539.819-75 frk az indiai és gyarmati kormányok értékeiben, 17.487.539-80 frk idegen államok értékpapiraiban, 1.248.611-56 frank vasuti részvények, elsőbbségek és garantáltak, 56.261.715-62 vasuti és egyéb kölcsönkötvényekben, 16.680.363-54 frank a társaság ingatlanaiban, ezek között vannak a társaság budapesti és bécsi háza, 5.333.984-48 frank jelzálogokban és különböző értékben 18.518.663-27 frank.

## Irodalom.

Az Athenaeum Kézi Lexikona. A tudományok enciklopédiája különös tekintettel Magyarországra. Szerkeszti: Acsády Ignác dr. Tizedik füzet. A gyorsan népszerűvé lett s nagy elterjedésnek örvendő vállalat az új füzetből már egy negyed részében a közönség kezében van. A most megjelent tizedik füzet három mellékletet hoz és pedig egy gyönyörűen kiállított színes műlap az ehhez gombákat mutatja be tiz

\* Lapunk mult számáról lekészt.

különböző fajban. Egy kettős műlapon gazdasági gépek és eszközök láthatók; a harmadik színes melléklet az északi égboltozat díszes térképe. A szöveg befejezi a D. betűt. — A füzetnek kiváló értéket kölcsönöz a sok Duna-cikk, melyek száma a harmadik megaladja, köztük a legfontosabbak a Duna bő földrajzi leírása s a Duna-szabályozás szakavatott ismertetése. A vállalat 40, két heti 3 ives füzetben jelenik meg. Legcélszerűbben előfizetheti 10—10 füzetre 3 fttal mely összeg az Athenaeum kiadóhivatalához Budapestre küldendő. De megrendelhető minden könyvkereskedésben is.

A „Magyar Géniusz“ legutóbbi száma, következő tartalommal jelent meg: József főherceg családja körében (címkép). — József főherceg legújabb művének előszava, írta József főherceg. — József főherceg Fiumében, írta Thewrewk István. — Az alsóti kastély főbejárata (kép). — Az alsóti tó (kép). — József főherceg eszteregályos műhelye (kép). — József főherceg sajátkezű levele (kézirat). — József főherceg a honvédség főparancsnoka. — József főherceg mint szakács, (írta Thewrewk István) — József főherceg mint kertész. — »Nagyosítás« (Baditz Ottó festménye). Éjféltor, költemény Gonda Dezsőtől (képpel). — »Frank« elbeszélés, írta Neruda. — »Keletre«, költemény Makai Emiltől (képpel). — Az utolsó Dey, elbeszélés Borostyáni Nándortól (három képpel). — Az atléta-bál táncrendje (nyolc sportkép; »csárdás«, »keringő«, »tipegő«, »négyes« sat.) — A mult hét: Udvari hírek; — zenei élet; — irodalom. (A Kisfaludy-társág ülése képpel). — Színház. — Thurn-Taxis Egon herceg (arcképpel). — Arcképtanulmányok I. (Egy női arcképpel). — Talányok; szerkesztői özenetek; stb. — A Magyar Géniusz szerkesztősége és kiadóhivatala Budapest, Kerepesi-ut 14. Előfizető ára fél-évre 5 ft, negyedévre 2 ft 50 kr. Új előfizetőknek a régi számok is megküldhetők.

## Egyesületi élet.

a s. a. -ujhelyi polgári olvasókör által folyó évi március hó 1-én rendezett táncest bevételeiről és kiadásairól:

Bevétel: 235 ft. Kiadás 146 ft 49 kr. Marad tiszta jövedelem 88 ft 51 kr. Felülfizettek: Mélt. Molnár István főispán ur 8 ft, Juhász Jenő 4 ft, Horváth József, Kun Frigyes, Fleiszner Frigyes. Wiesz K. Tamás, Haas Bernát dr., Dókus Gyula, Hornyay Béla dr., Szöllösi Artur, Csányi Gyula, Kriszten Menyhért és Bernáth Gyula 2—2 ftt. — Löcherer Lőrinc dr., Kornstein Jenő. Boros László, Kiss Ödön, Bessenyei Béla dr., Chyzer Kornél dr., Rosenthal Sándor dr., Szepessi Arnold dr., Teich Arnold, Dongó Gy. Géza, Nemes Lajos, Póányi Gyula, Kapás Aurél, Schön Hugó dr., Bárczy Béla, Kemény Jenő, Izsépy István, Nagy János, Nagy Jenő, Kubinyi Mihály, Dauscher Miklós, Gáthy Endre, Székely József, Veres Győző, Dudás Bertalan, Garai Lajos, Horváth Imre, Halász József, Sztankovszky Sándor, Nyomarkay Kálmán, Emődy László, Mészáros István, Egy Elek, Klimó Menyhért, Szöllösi József, Krafcsik Ferenc és Kellner Soma dr. 1—1 ftt. Fogadják a t. felülfizetők az olvasókör hálás köszönetét.

S.-A.-Ujhely, 1892. március 3.

A s. a. -ujhelyi polg. olvasókör választmánya.

## Nyilvános nyugtázás.

XXII. kimutatás.

A főgimnázium építkezési költségeinek fedezésére a mult heten következő befizetések eszközöltettek: Kellner József 35 ft, özv. Weisz Lajosné 15 ft, zemplénmegyei kereskedelmi- termény- és hitelbank 150 ft. Összesen 200 ft. Az I—XXII. kimutatás főösszege: 6551 ft. 30 kr.

A kegyes adományozók fogadják hálás köszönetüket.

S.-A.-Ujhely, 1892. március 4-én.

Pataky Miklós,

Ujfalussy Endre,

v. jegyző.

főbíró.

A s. pataki polgári önk. tűzoltó-testület S. Patakon e napokban tartotta az évi közgyűlést. Hodossy Béla titkárnak a mult évi tevékenységéről felolvasott és tetszéssel fogadott jelentéséből megtudtuk, hogy az egyesületnek 1891-ben volt 44 működő tagja. Az 1892-re áthozott pénztári készlet 359 ft 09 kr. Gyakorlaton tartottak 1891-ben kilencszer, egy egy gyakorlaton átlagosan résztvett 32 tag. Színház-örseget az egyesület 25 öt adott 105 tűzoltóval. Nagyobb tűzeset kettő volt. Az utóbbi tűzeset alkalmával, midőn még nagy szél is dühöngött, a városnak Bodrogon túli részét a végkép való elpusztulástól mentette meg a tűzoltóság, mely működésében szép része volt a főiskolai és tanítóképző intézeti tűzoltó-testületeknek is. Május 31-én osztották ki az 5 és 10 éves szolgálat elismeréséül szolgáló érmeiket, mely ünnepies aktus után pompás sikerű tavaszi táncmulatság következett. — Az egyesület tevékenységének terén kivívott sikerek érdeméből jelentékeny rész illeti a választmányt s ennek fardhatatlan elnökét: Ballagi Géza dr.-t. Dicséret illeti a lelkes parancsnokságot, s kiválóan Bogay Zsigmond főparancsnokot, ki tapintatos bánásmódjával s katonás rendezettségével a tűzoltóságnak igazi példányképe; — de méltánylandó elismerés illeti a testület minden köztagját, kik igaz odaadással állanak helyt ott, hol a szükség úgy kívánja. — Isten éltesse a testületet s annak derék tagjait!

## Nyilvános nyugtázás és köszönet.

A mezőlaborci értelmiség által f. évi február hó 25-én rendezett jótékony célú műkedvelői színi előadás s az ezt követő táncmulatság alkalmából felülfizettek: Goocs József 1 ft, Szekerák Sándor 1 ft 20 kr., Haraszthy Miklós 1 ft, Lukovics Géza 1 ft, Klein Sámuel 1 ft, Gajdics Antal 1 ft, Zalánfy Sándor 1 ft, Klein Zsigmond dr. 1 ft, Rigán Mihály 1 ft, N. N. 20 kr., X. Y. 20 krt; jegyeiket megváltották: Thomán Dávid dr. 2 fttal, Vogler Zeno 1 fttal, Rokitzky János 1 fttal, Póányi Dezső 2 fttal, Nagy Sándor 2 fttal, Homicsko Pál 1 ft 80 krral. — Ugy a felülfizetők, mint azok, kik a megjelenésben akadályozva lévén, jegyeiket váltották meg, fogadják a jótékony célra tett adakozásukért a rendezőség hálás köszönetét.

Mezőlaborcz, 1892. március 3.

A rendezőség nevében:

Rév József m. p.

## HIVATALOS RÉSZ.

160. 161. sz. kb Zemplén-megye közig. bizottságától.

Zemplén-vármegye közigazgatási bizottságának 1892 évi február hó 11-én tartott üléséből.

I.

— A felolvasott ministeri rendelet a Zemplén-ben, ennek hivatalos értesítőjében, közzé tétetni határozatott.

Kmft.

A közigazgatási bizottság elnöke:

Molnár István, főispán.

Másolat.

Kereskedelemügyi m. kir. minister 79,980 sz. Valamennyi vármegye és önálló törvényhatósági joggal felruházott város közigazgatási bizottságának. Értesitem a bizottságot, hogy a gőzgépekzeleők és kazánfűtők számára az ország több pontján felállított vizsgáló bizottságokat a Miskolczon tervezett ily vizsgáló bizottsággal szaporítottam. A vizsgák iránti kérvények a bizottságban képviselt borsod vármegyei építészeti hivatalhoz intézendők. Budapest, 1891. évi december hó 30-án. Baross s. k.

159 156. sz. kb.

II.

A kereskedelemügyi magyar kir. minister ur öccsellencijának 1891. év 83747/III. számú intézménye másolatban a kir. építészeti hivattal közölt tni és a Zemplén-ben közhírré tétetni határozatott.

Kmft.

A közigazgatási bizottság elnöke:

Molnár István főispán,

Másolat.

Kereskedelemügyi magyar királyi minister. 83.747—III. m. k./91. sz. Valamennyi vármegye és önálló törvényhatósági joggal felruházott város közigazgatási bizottságának. Valamennyi m. kir. államépítészeti hivatalnak és építészeti kirendeltségnek. A budapesti m. kir. államrendőrség főkapitányi hivatalának. Az 1886. évi november 12-én 22790. körl. ministeri szám alatt kiadott kazánügyi kormányrendelet 3-ik §-a értelmében a helyhez kötött (stabil) kazánok mindig befalazási helyükön illetve ott ahol használatba vétetnek, próbálandók meg hatóságilag a helyhez nem kötött (locomobil) kazánok viz nyomási próbája az ország határain belül bárhol eszközölhető. Ez utóbbiakhoz az 17,946/ex 87 számú póttintézkedés szerint a vasuti vizállomások kazánok is sorozandók. Miután tehát ezek értelmében ugy a stabil, mint a locomobil kazánok, legyenek azok újak vagy javítottak, ha Magyarország területén üzembe vétetni szándékoltnak, ugyanitt vizsgálandók, illetve próbálandók meg, ennél fogva kétségtelen, hogy a külföldről, ide érte az austriai örökös tartományokból is származó s ott hatóságilag viznyomást utján kipróbált locomobil-kazánok bizonyítványai Magyarország határain belül érvénytelenek és hogy ily kazánok az ország területén csak az itt megejtett hivatalos próba után kiállított magyar bizonylat alapján lesznek használatba vehetők. Előfordulván azonban több eset, hogy Austriában megvizsgált s onnan a magyar honra területére szállított ily kazánok üzembe vételök előtt az újabb próba s azért járó kincstári illeték behajtásának mellőzésével egyes államépítészeti hivatalok részéről csupán azonosságai szemle alá vétettek, holott azok a tennálló rendelkezések értelmében viznyomással is kipróbálandók lettek volna, ennek következtében ily szabálytalanságoknak jövőben való meggátlása céljából utasítom címet, hogy ezentul fentiek értelmében járjon el. Budapest, 1892. január hó 5. Baross s. k.

3583./892. k. i. sz. Zemplén-vármegye alispánjától.

A / alatt másolatban ide csatolt ministeri intézvény a Zemplén hivatalos részében leendő közhírrététel végett kiadatik.

S.-A.-Ujhely, 1892. évi febr. 28-án.

alispán távollétében:

Horváth tb. főjegyző.

Másolat.

12678/I. szám. Kereskedelemügyi m. kir. min. Zemplénvármegye közönségének. A vármegye alispánjának f. évi január hó 25-én 173. sz. a. kelt felterjesztésére vonatkozólag S. A. Ujhely város közönsége részére 1892. évi február hó 28-ától 1912. évi február hó 28-ig bezárólag azaz husz évre engedélyezett követelvésszedési jog tárgyában az 1890. évi I. t. c. 87. §-a alapján kiállított engedély okiratot a közönségnek tudomásul és megfelelő további eljárás végett megküldöm, és egyidejűleg utasítom, hogy azt az 1890. évi I. t. c. 86. §-a értelmében a törvényhatóság területén a legtagabb módon hirdesse ki. Megjegyzem, hogy az engedély közhírré tételét az állam hivatalos lapjában elrendeltem. A vonatkozó összes tárgyat a helyszínrész és a műszaki leírás 2—2 példány kivételével, melyeket hivatalos használatra visszatartottam, ide csatolva leküldöm. Budapest, 1892. február hó 22-én Baross.

33130, 44703, 46403, 49226. szám/VI. 91.

2717 3873/II. 892. sz. A m. k. pénzügyigazgatóságtól.

**Körrendelet.**

Zemplén-vármegye valamennyi községi, illetőleg körjegyzőjének.

Fodor Zsombor asztalossegéd, Zám községen született hadmentességi díjköteles, — dohányjövédéki kihágás miatt elmarasztalt Vokánics Iván, volt ötvösfalvi lakos, — Szabek Pál dohánycsempész, volt rétszilasi lakos, — dohányjövédéki kihágással vádolt Varga Antal, volt alatyáni lakos, ismeretlen helyre távoztak.

Utasítatik a cím, hogy nevezett egyéneknek jelenlegi tartózkodási helyét a községben és területén nyomonza és felalálásuk esetén ide azonnal tegyen jelentést.

S. a. Ujhelyt, 1891. december 31.

Dobokay K., kir. p. ü. igazgató h.

687/I. 892. sz. A tokaji j. főszolgabírájától.

**Pályázati hirdetés.**

Zemplénvármegye tokaji járásához tartozó b.-kereszturi körorvosi állás, melyhez B.-Keresztur nagyközség, B.-Kisfalud és Szegilong kisközségek 2815 lélekszámmal tartoznak, a körorvosnak járásorvossá történt kineveztetése folytán megüresedvén, annak választás útján leendő betöltésére ezzel pályázat nyitattik.

A körorvos szék helye Tokaj, javadalmazása 100 ft évi fizetés, 120 ft fuvaralány és szabályrendeletiek megállapított látogatási díjak.

Felhivatnak a pályázni szándékozók, hogy az 1876 XIV. t. c. 143. §-a értelmében felszerelt kérvényeiket alólírott főszolgabíróhoz folyó évi március hó 22-éig annál inkább adják be, mert a később érkező pályaművek figyelembe nem vétetnek.

A körorvosi választás f. 1892. évi március hó 23-án reggeli 9 órakor B.-Keresztur község házában fog megejtetni.

Kelt Tokaj, 1892. évi február 25-én.

Füzesséry Ödön, főszolgabíró.

**GAZDASÁGI ÉRTESETŐ.**

Rovatvezető: MÁRTON MIHÁLY.

4884/IV. 11. sz. Földmivvelésügyi m. kir. minister.

Vaiaimennyi vármegye gazdasági egyesületnek.

A gazdaközönség érdekében állónak talátam azt, hogy nemcsak a nevezetesebb vásárokon eladott, hanem a Kőbányán leendő átadás feltétele mellett vidéken eladott sovány sertés árak is hirtel érdemlő módon jegyeztessenek és lehető kiterjedt módon közzétessenek, hogy ez által a gazdaközönség a sertés árakra nézve lehető teljességgel tájékozva legyen.

Miután ezen árjegyzék közlésére, az országos gazdasági egyesület a „Köztelek” című lapjában a kőbányai sertéskereskedelmi csarnok pedig a napi lapokban való közzététel útján — hajlandónak nyilatkozott; felkérem címet, sziveskedjék a gazdaközönség figyelmét az említett közleményre felhívni és oda hatni, hogy az egyes gazdák, a Kőbányán leendő átadás feltétele mellett általku eladott sertések árait és mennyiségét, az üzlet megkötése után, lehető legrövidebb idő alatt közvetlenül, esetleg cím közvetése útján az országos magyar gazdasági egyesülettel (Budapest, köztelek) közöljék.

Budapesten, 1892. február 12-én.

Bethlen s., k.

**Hirdetés.**

Az 1892-ik évi tavaszi katonai lóvásár Kis-Várdán március 22-én. Töke-Terebesen április 2-án és S.-A. Ujhelyben április 3-án fognak megtartatni.

1—3 Zemplénmegyei gazdasági egyesület.

52 sz. 92. Zemplénmegyei gazdasági egyesület.

**Hirdetés.**

Fölkéretnek a gazdasági egyesület azon tagjai, kiknek alkalmas tenyészbikái vannak s azokat eladni szándékoznak; ugyszintén azok, kik ilyeneket venni akarnak, hogy ebbeli szándékukat az egyesület elnökségével tudatni, sziveskedjenek.

3—3

**Értesítés.**

A Zemplénmegyei gazdasági egyesület és az első magyar általános biztosító-társaság a biztosítási eszmének terjesztése és az egyesület tagjainak nyújtandó díjkezelvények céljából egymással szerződésre lépve, az egyesület tisztelt tagjai ezzel fölkéretnek, hogy mindenneuü biztosításait az említett társaságnál eszközöljék, annnyival inkább, minthogy köztudomás szerint ezen biztosító társaság hazánkban a legszolidabb alapon áll és így teljes biztosítékot nyújt: ezenfelül pedig az egyesület tagjait nevezetes díjkezelvényben részesíti, sőt a befolyó díjakból a gazdasági egyesületnek is bizonyos évi illetéket ad, s így az egyesület jövedelmének növeléséhez hozzájárul.

A díjkezelvények, melyekben az egyesület tagjai részesülnek, a következők:

**I. Tüzbiztosításnál:**

- a) nád és szalmatetőzetnél. . . . . 20%;
- b) zindely tetőzetnél . . . . . 20%;
- c) cserép tetőzetnél . . . . . 37 1/2%

engedményben részesíti az egyesületi tagokat.

**II. Gabonakészletek, takarmány és ingóságok tüzelelő biztosításánál a díjszabályzat szerinti díjakból 10%:**

**III. Jégkár elleni biztosítások után fizetendő díjakból 2% töltit enged.**

**IV. Tűskárbiztosításoknál, ha azok lak és gazdasági épületekre nézve történnék, az első vagy második, ha pedig a biztosítás 12 évre terjed, az első és utolsó ingyenengedményeztetik.**

Mint hogy pedig oly községek lakói, mely községek mint erkölcsi testületek az egyesület tagjai, csak azon esetben részesülhetnek ezen kedvezményekben, ha az illető község tömegesen, vagyis legalább 2/3-ad részben ezen biztosító társaságnál lesz biztosítva: fölkéretnek a t. körjegyző urak, hogy befolyásukkal eszközöljék, miszerint a körjegyzőségükhöz tartozó községek lakóinak legalább 2/3-da a nevezett társulatnál biztosítson. Ez esetben a körjegyző urak a községekből befolyó és a biztosító társaság által az egyesület részére fizetendő illetékből 10%-től fogva részesülni.

3—5

A Zemplén-megyei gazdasági egyesület.

**A szerkesztő postája.**

Sz. K. urak — B.-post. Megérkezett, de még nem volt érkezésünk átolvadni.

H. B. urak — S.-patak Végzendőnk sokasága miatt csak kivonatban közölhetjük. A kézirat felől sziveskedjék rendelkezni.

A. J. urak — M.-Osemernye. Az effélékre most sem időnk, sem terünk. Pár hét múlva talán. Egyébként, az ügynek közgazdasági oldalát tekintve, legcélszerűbb lenne a vármegye közigazgatási bizottsága elé terjeszteni, hogy ott fent, a kereskedelmi minisztériumban is mediatálassanak fölötte. — Állandó érdeklődéséért köszönet!

J. M. urak — N.-Mihály. Cikksorozatot, mihelyest aktuális feladataink engedik, sorra kerül. Külön lenyomatok iránt légy szives a lap tulajdonoshoz fordulni. Hisszük, hogy a „modus procedendi” nem fog nehézséggel járni.

R. L. urak — Harkány. „Tauglich” de csak az ujoncozás után rukkolhat ki. Amaz is várja a mozgósítást.

V. J. urak — K.-Szében. A 15-iki téma már le van foglalva, — amaz pedig, hál’ istennek, a mi viszonyainkra egyáltalában rá nem illik. — Szervusz!

Felelős szerkesztő:

**DONGÓ GY. GÉZA.**

Főmunkatárs: **KAPAS AURÉL.**

Kiadótulajdonos: **ÖZV. BORUTH ELEMÉRNÉ.**

**Hirdetések.**

Tk. 4758. sz./1891.

**Arverési hirdetésnyi kivonat.**

A homonnai kir. járásbírósg mint tkkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy özv. Lazarovics szül. Friedmann Kati végrehajtónak Puki Márton végrehajtást szenvedő elleni 109 ft tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a homonnai kir. járásbírósg) területén lévő Kudlóc község határában fekvő, a kudlóczi 90. számú telekjegyzőkönyben A. I. r. sor és 86/b hr. sz. alatt felvett fele részben Puki Márton végrehajtást szenvedettnek, másik fele részben Puki Gergely tulajdonul irt, azonban a végrehajtási törvény 156. §-a alapján egészen arverés alá bocsátandó helyre és azon lévő házra az arverést 326 ftban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1892. évi március hó 15-ik napján délelőtt 9 órakor Kudlóc község házában megtartandó nyilvános arverésen a megállapított kikiáltási áról is eladatni fog.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvény cikk 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. tc. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Homonnán, a kir. járásbírósg, mint telekkönyvi hatóságnál 1891. évi december hó 14. napján.

Lehoczky, kir. aljbíró.

**A Kaponyai Nemes László-féle birtokban lévő Latorczamenti legelő bérbeadandó. — Értekezhetni Kaponyán a tulajdonosnál.**

Tk. 3100 sz. 1891.

**Arverési hirdetésnyi kivonat.**

A tokaji kir. járásbírósg, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a h.-mádi takarékpénztár végrehajtónak Sárosy Gyuláné és társai végrehajtást szenvedő elleni 60 ft tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a tokaji kir. jbróság) területén lévő Tarczal községben fekvő, a tarczali 6., 2040. és 2041. sz. tjkben 1262., 1993., 2162., 3339., 4150., 3477., 3469. és 4553 hr. sz. felvett ingatlanokból Sárosy Gyuláné sz. Slesinger Stefánia k. k. Sárosy Ilona, Barna, Kálmán, Béla és Mária végrehajtást szenvedettekkel jltalékre a tulajdonostársak jltalékára is az arverést 731 ft 50 krban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1892. évi április hó 12-ik napján délelőtti 9 órakor Tarczal község házában megtartandó nyilvános arverésen a megállapított kikiáltási áról is eladatni fog.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-kát készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881.60. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a kir. járásbírósg, mint telekkönyvi hatóságnál 1891. évi december hó 15-ik napján.

Láczaý, kir. aljárásbíró.

**Franczia és angol leczkék mérsékelt díjjal, ki és hol? megtudható e lap kiadóhivatalában.**

Tk. 2969. sz./891.

**Arverési hirdetésnyi kivonat.**

A királyhelmezi kir. jbróság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy özv. Lengyel Fülöpné és Riczinger Adolfné végrehajtónak Pekarovits Mihalik Anna, továbbá k. k. Mihalik Sándor és Terézia végrehajtást szenvedő elleni 270 ft, 42 ft tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a király-helmezi kir. jbróság) területén lévő K.-Helmezz község határában fekvő a k.-helmezi 155. sz. tjkben foglalt s Rozner János tulajdonul jegyzett 205. hr. sz. belhelyre 131. ö. i. sz. ház és 435. hr. sz. cseredőre az arverést, minthogy Mihalik Mihály arverési vevő az arverési feltételeknek eleget nem tett az 1881. LX. tc. 185. §-a alapján 446 ft 50 krban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1892. évi március hó 14-ik napján d. e. 10 órakor K.-Helmezz község házában megtartandó nyilvános arverésen a megállapított kikiáltási áról is eladatni fognak.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 44 ft 66 krt készpénzben, avagy az 1881. LX. törv.-cikk 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333 i. m. szám alatt kelt rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. tc. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervény mellett átszolgáltatni.

Kelt Királyhelmezen a kir. járásbírósg, mint tkkvi hatóságnál 1892 évi február hó 4-ik napján.

Dr. Kálniczky, kir. aljbíró.

**Hirdetés.**

A Munkács-Szt.-Miklósi uradalomnál következő Vetemény magvak kerülnek eladás alá u. m.

- 1. Mezei Komócsin mag mm.-ja 34 ft
- 2. Legjókora éró eredeti olasz magból származó és termelt Nanerottola tengeri mm.-ja . . . . . 15 ft
- 3. Homok borsó legkitünőbb és legkiadóbb, kitünő zöld takarmány különösen fejős tehéneknek mm.-ja . . . . . 15 ft

Írásbeli megkeresésre rögtön válaszol, és kívánatra mintával is szolgál.

3—3

**Az uradalmi Igazgatóság.**

TK. 3304. szám

1891.

**Arverési hirdetésnyi kivonat.**

A n.-mihályi kir. járásbírósg, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Prisztás György örökösei végrehajtónak Koczibár György végrehajtást szenvedő elleni 360 ft tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a n.-mihályi kir. járásbírósg) területén lévő Kis-Csebb községben fekvő, a kis-csebbi 75. sz. tjkben A I 1—9 sor sz. a. felvett ingatlanokból B. 1. alatt Koczibár György tulajdonul jegyzett jutalékra az arverést 771 ftban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1892-ik évi március hó 22-ik napján d. e. 9 órakor Kis-Csebb község házában megtartandó nyilvános arverésen a megállapított kikiáltási áról is eladatni fog.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 77 forintot készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvény cikk. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügymin. rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Keit a n.-mihályi kir. jbróság mint tkönyvi hatóságnál 1891 december 30-án.

Kapy kir. aljbíró.

A kimutatott kiszállít

Os

S.-a

A

részeket,

A

24722. sz

vasker

Je

budapesti

tásokon

Szabott árak.



## Pályázati hirdetés.

## Kavics szállításának biztosítása iránt.

A m. kir. államvasutak debreczeni üzletvezetősége az alábbi táblázatban kimutatott és 1892. évben szükséges rostálatlan folyam, illetve bánya kavics kiszállítását biztosítani szándékozik.

Osztálymérnökség neve	Vonalszaksz melyre a kavics szállítatik	A kavics szállítatik	
		Az Ung folyó medréből Ungváron	A szőlős-végár- dói kavicsbányá- ból T. Ullak N.- Szőlős állomások között
S.-a.-Ujhely-munkács	S.-a.-Ujhely-Bátyu Munkács	—	3000
Nagy-Szőlős	Bátyu-Huszt	—	4000
Nagy-Károly	Debreczen-K.-Majtény	—	3000
Szatmár	K.-Majtény-Királyháza	—	5000
Sziget	Huszt Sziget	—	600
Zilah	N.-Károly-Zilah	—	4000
Ungvár	Ungvár-Kemecse	4000	—
Nyiregyháza	Kemecse-Nyiregyháza H-Szalka	1000	—
Összesen		5000	19600

A táblázat magában foglalja a biztosítandó mennyiségeket és azon vonal-  
részeket, melyekre a kavics kiszállítani fog.

A szállítás a magy. kir. államvasutaknál érvényben álló 1876 évben  
24722. sz. a k. általános szállítási feltételek alapján eszközölendő.

A szakmány-egyezmény és abban foglalt szállítási feltételek alólirott  
üzletvezetőség pályafentartási osztályánál a hivatalos órákban betekinthe-  
tők.

Az ajánlatok az 50 kros bélyeggel és a rendes címzésen kívül még  
ezen külczimmel „Ajánlat 5495/92 számhoz, kavics szállítása iránt” ellátva  
1892. évi márczius hó 15-ike déli 12 óráig hivatalunkba beadandók, vagy  
posta útján beküldendők.

Az ajánlatot az egész kiirt mennyiségre, vagy külön-külön az egyes  
bányára is lehet tenni.

Bánatpénzül a két bányára együtt 500 frt illetve az ungi folyó bányára  
125 frt és a szőlős végárdói kavicsbányára 375 ft készpénzben, vagy állami  
letétekre alkalmas értékpapírokban, melyek a napi árfolyam 90%-ával vétet-  
nek számításba 1892. márczius hó 14-dike déli 12 óráig a debreczeni üzlet-  
vezetőség gyűjtőpénztáránál leteendő. Az ajánlatban a megtörtént letétel meg-  
említett és arról nyert elismervény azonban nem csatolandó az ajánlathoz.

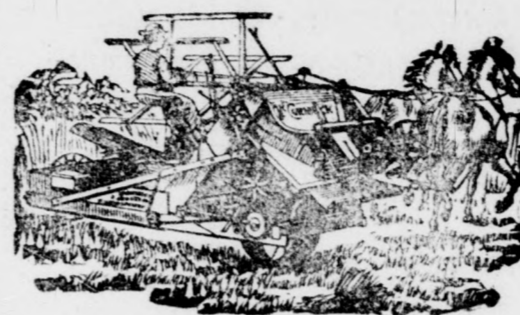
A nyertes pályázó köteles a letett bánatpénzt a nála f. évre biztosítandó  
mennyiség ajánlati árral számított értékösszegének 10%-ára kiegészíteni miről  
nyertes írásbelileg fog értesíttetni.

A m. kir. államvasutak részére határozottan fentartatik a jog, hogy az  
ajánlatok között szabadon választhasson.

Debreczen, 1892. február hóban.

**Az üzletvezetőség.**

(Utánnymot nem díjazatik.)



**McCORMICK**

**fűkaszaló és aratógépek**

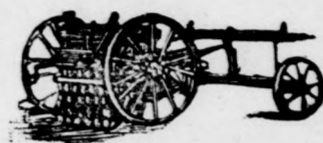
**kékekötővel vagy anélkül.**

A „legjobbak a világon.”

Magyarországban magában, 600 darabon felül  
van működésben.

3-12

**Kaphatók**



**Grosz Vilmos-nál S.-a.-Ujhely**

vaskereskedés és mindennemű gazdasági gépek raktára.

## RÓTH BERNÁTH

vaskereskedő gazdasági gépek raktára  
és bortermelő.

**S.-a.-Ujhely.**



Van szerencsém a nagyérdemű  
közönség becses tudomására  
hozni, hogy saját termésű **asszu**  
és **szamorodni** boraimat litte-  
renként következő árakon áru-  
sítom el:

**Asszu borok** árai litte-  
renként **2 frt 20** krtól egé-  
szén **4** frtig.

**Szamorodni borok**  
ára literenként **70** krtól egé-  
szén **1 frt 50** krig.

Magamat a nagyérdemű kö-  
zönség becses pártfogásába  
ajánlva maradtam

kitünő tisztelettel.

**Róth Bernáth.**

**Jegyzet.** Érmeimet a párisi világ-, a brüsseli és a  
budapesti országos, a helybeli és a miskolci gazdasági kiál-  
tásokon nyertem.

## Eladó termények.

**Golden melon árpa** 1000 mm. és 70  
mm. bükkönymag **vető magnak** alkalmasak.  
15 hordó 1890-iki termésű lehozott,  
nem penészes **szamorodni** kistoronyi és  
10 hordó 1890-iki **szamorodni** igen finom  
**pecsenye borok.**

7-800 mm. széna és sarju Málczán  
és Márkon.

Felvilágosítás tad Nagy-Kövesden

**Szerdahelyi Vince.**

## Horgony-Pain-Expeller.

Ezen rég jónak bizonyult bedörzsölést  
esűz, közzvény, tagszagatás stb. ellen legjob-  
ban ajánlhatjuk a t. cz. közönség figyelmébe.  
Egy üveg ára 40 és 70 kr. és a legtöbb gyógy-  
szertárban kapható.

Csak Horgonynyal valódi!

## Bor eladás.

**Kazinczi-utca 537/b. sz.**  
lakásomon saját termésű és tiszta kezelésű  
boraimat litteres palackokban elárusítom.

**Az árak következők:**

1. Jó minőségű asztali (czankó) bor 1 L. **50** kr.
2. Erős asztali bor . . . . . 1 L. **60** kr.
3. 1888-iki köves-hegyi szamorodni 1 L. **1.50** kr.
4. Pecsénye borok . . . . . 1 L. **70** kr.
5. Különféle aszu borok is kaphatók.

Tisztelettel

S.-a.-Ujhely, 1892. február 27.

**Horváth István.**

**K**lein Nándor ur Becskedi gazda-  
ságában eladásra kerül: Sennyey-  
féle anya- és Almássy-féle apaállá-  
tok után tenyésztett 14 db. 2 1/2 éves bika;  
ugyanott kapható tetszés szerinti mennyi-  
nyiségben szép és egészséges tavaszi buza  
helyben 12 ft 50 kr. szomatori vasúthoz  
szállítva 13 ftért.

**Kátai Mór**

tisztartó Becsked,  
(posta és vasút állomás Szomotor).

## Fedezési hirdetés.

Méltóságos **gróf Andrassy**  
**Tivadar** ur tőke-terebesi uradalmá-  
ban az 1892. évi fedezési idény alatt febr-  
uár 25-től kezdve következő mének fog-  
nak tedezni:

**Hordár** angol telivér, pej, helybeli ne  
velés, szül. 1883-ban, apja Kapitány, anyja  
Amazon, fedez 10 frtért. istállópénz 1 frt.

**Fawory** lipizzai faj, szürke, született a  
lipizzai császári ménésben 1871-ben, apja:  
Fawory, anyja: Trompette, fedez 12 frtért,  
istállópénz 1 frt.

*Idegen kanczák ellátásba elfogadtatnak,  
— zab, széna a piaci áron számítatik, is-  
tálló, alomszalma ingyen adatik, kívánatra  
megbízható ápoló mérsékelt áron adatik.*

Tőke-Terebesen, 1892. febrnár 20.

Msgs. Andrassy Tivadar és Gyula gróf urak  
jóság igazgatósága Tőke-Terebesen.

A Foncière pesti biztosító társaság főügynöksége.

## SZÓLLÓSY SÁNDOR

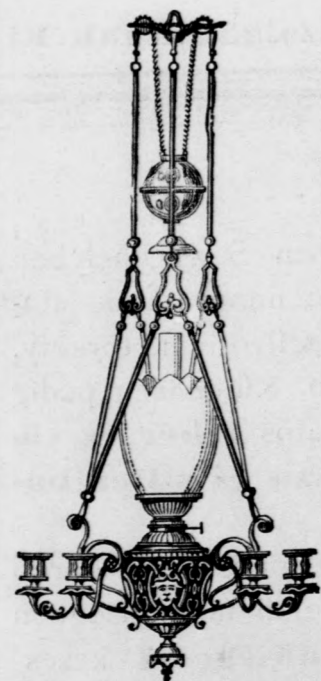
SÁTORALJA-UJHELYBEN

ajánlja dusan felszerelt  
üveg, porcellán, majolika,  
DITMAR-féle lámpa,

Chinai ezüst és konyha felszerelési eszközök  
**raktárát**

legolcsóbb gyári árakban.

Valódi amerikai császár.-olaj  
nagy raktára.



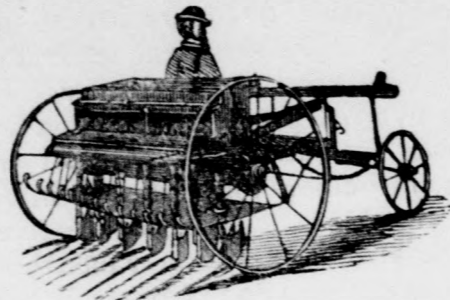
Szabott árak.

Szabott árak.

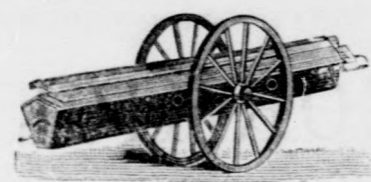
Mindennemű angol szervizek dús választékban.

# FLEISCHER ÉS TÁRSA

gépgyára és vasöntője Kassán, Eperjesi-ut 11. sz.  
Ajánl a t. gazdaközönségnek a tavaszi időnyre szükséges gépeket, nevezetesen **szilárdan szerkesztett könnyű sorvető és szórvetítő gépeket, ekéket és boronákat hengereket, lókapákat stb., továbbá Baker- és magtár-rostákat,** mely gyártmányainknak gépgyárunkban **állandóan jelentékeny készletét birjuk**



bizományi raktárt pedig **BEHYNA TESTVÉR** uraknál **S.-a.-Ujhelyhen.**



Szállítunk továbbá saját gyártmányu s **legjobb szerkezetű szeszgyár- és malomberendezéseket, gőzgépeket és gőzkazánokat, házi és egyéb szivattyukat, olajsajtókat és olajmagpörkölőket.**

Elhasznált gépek, különösen **gőzmozgonyok és gőzcséplők** pontos **átigazítását, kijavítását** legutányosabban eszközöljük. Gyártmányaink képes árjegyzékét b. kívánatra ingyen és bérmentve küldjük.

4-6

377. m. 1892. sz.

## Árlejtési hirdetmény.

Zemplénnvármegye közigazgatási bizottságának folyó évi 165/345 kb. sz. határozata folytán a vármegye területén az alább felsorolt törvényhatósági közutakra az 1892 évben szükséges kavics fedanyag szállításának és előállításának biztosítása iránt **1892. évi márczius hó 24-én (huszonnegyedikén)** Zemplénnvármegye székházánál annak nagytermében délelőtt 10 órakor zárt írásbeli ajánlatok útján versenytárgyalás tartatik.

Az írásbeli ajánlatok a verseny tárgyalási napig a vármegye alispán jához czímezve, vagy a kitűzött határnapon a versenytárgyalási bizottság kezéhez 9—10 óra között nyújtandók be; a később érkezett ajánlatok tekintetbe nem vétetnek.

A szabályszerűen lepecsételt ajánlatokon a borítékon kiírandó az illető ut neve és azon szakasza, melyre az ajánlat szól, továbbá rajta legyen e szó: „ajánlat.”

Az ajánlatok egy. esetleg három évre is kiterjeszkedhetnek és az ajánlatban kiteendő az, hogy az egy évi vállalkozás és a három évi vállalkozás esetén külön-külön milyen költségár mellett fogantatosittatik.

Az ajánlatok az alább felsorolt összes közutakra, vagy külön-külön egyes közutakra vagy a közut egyes szakaszaira is benyújthatók.

Az ajánlatban a költségvetési ár 5%-a készpénzben vagy érékpapírban mint bántapénz csatolandó, továbbá, ha a költségvetésben felvett kölneimtől eltérő köre történék az ajánlat, csatolandók egy lepecsételt zacskóban vagy zacskókban a kő- és kavics minták, melyeket a vállalkozó szállítani ajánlkozik; természetesen az ajánlatban kiteendő, hogy az egyes kölneimeket mely utszakaszokra és honnan, meddig akarja szállítani.

Ha valamely közut szakaszára, valamely község mint erkölcsi testület reflektál, akkor az ajánlat mellé a bántapénz csatolása nem szükséges. A községek, mint erkölcsi testületek más vállalkozók felett előnnyel bírnak; ki vannak azonban azon községek zárva, melyek az 1891. évben kötelezettségeiknek eleget nem tettek.

Az árlejtés alapjául szolgáló kavicsfelosztási kimutatások, a részletes szállítási feltételek s egyéb adatok a Zemplénnvármegyei m. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órák alatt megtekinthetők, a hol is a kellő felvilágosítások megadatnak.

Sorszám	A közut megnevezése	Kavics garmadák száma	Költsége	
			ft	kr.
1	Bekecs-T.-Lucz-Köröm 0—10 klm.	245	1661	75
2	Szerencs-Tálya 4—8 17 klm.	140	677	60
3	H.-Németi-Böcs-Kesznyéten	230	648	60
4	Bekecs-Magyasszó	265	1385	60
5	Mád-Szántó	270	1169	20
6	S.-a.-Ujhely K.-Helmecz-Csap 10—39 36 klm.	575	2952	80
7	S.-a.-Ujhely-Kassa	560	3826	—
8	Borsi-Czéke-Abara	245	1053	40
9	Széphalom-Regmecz-Mihalyi	170	945	20
10	Mihalyi Kázmér-Sz.-Ujfalu	295	1252	35
11	M.-Izsóp-Jesztreb	380	2350	20
12	Szomotor-Czigánd	320	2398	75
13	K.-Helmecz-Leányvar	215	1369	10
14	K.-Helmecz-Boly	195	1256	55
15	K.-Helmecz-Lelesz	120	723	60
16	Tokaj-Bogrogkeresztur	230	956	80
17	Veleyte-Mihalyi	110	660	—
18	B.-Szerdahely-Luka	160	1009	90
	összesen	4725	26297	40

Zemplénnvármegyei m. kir. államépítészeti hivatal  
S.-a.-Ujhelyben, 1892. márczius hó 2-án.

A hivatal főnöke:  
**Hönsch Özsö,**  
kir. főmérnök.

S.-a.-Ujhely. nyomtatott a »Zemplén« gyorsajtóján.

## Meghívás.

### A tállyai népbank, mint szövetkezet

f. év márczius hó 22-én d. e. 9 órakor  
a tállyai olvasó-egyesület termében

## KÖZGYÜLÉST

tartand, melyre a tagok tisztelettel meghivatnak.

### Elintézendő tárgyak:

1. A jegyzőkönyv hitelesítésére 3 tagú bizottság megválasztása.
2. Az igazgatóság jelentése az 1891-ik évi üzleteredményről, valamint a zárszámadás és mérleg előterjesztése.
3. A felügyelő-bizottság jelentése a számadások és vagyon-mérleg megvizsgálásáról, és ezzel kapcsolatban az igazgatóság, valamint a felügyelő-bizottság felmentvényeinek megadása.
4. A tiszta jövedelemnek mikénti felosztása.
5. Az 1892-ik évi költségvetés megállapítása.
6. Havi törzsbetétekkel késedelemben lévő tagok névsorának bemutatása.
7. Az alapszabályok értelmében netalán beterjesztendő indítványok.
8. Elnök, alelnök, 12 igazgatósági és 3 felügyelő-bizottsági tagnak választása.

Kelt Tállyán, 1892. márczius hó 1-én.

Az igazgatóság.



Eddig még fölülmulhatatlan.

Maager V.-féle

valódi tisztított

## DORSMAJOLAJ

Maager Vilmostól, Bécsben.

Az első orvosi tekintélyek által megvizsgáltott és könnyű emészthetőségénél fogva gyermekeknek is különösen ajánlatik és rendeltetik mindama eseteknél, melyeknél az orvos az egész testi szervezet, különösen a mell és tüdő erősítését, a test súlyának gyarapodását, a nedvek javítását, valamint általában a vér tisztítását el akarna érni.

Egy üveg ára frt, egy üveg fehér 1 frt 50 kr. Kapható a gyári raktárban Bécsben III./3., Heumarkt 3, valamint

az osztrák-magyar monarchia legtöbb gyógyszerárában.  
S.-a.-Ujhelyben: Éliássy E., Kincsesy P. és Budai Ákos urak gyógyszerárában. 16—24

## MAGY. KIR. SZAB. PARKET-GYAR.

### Dunkel V. K. Kassa

ajánlja kitünő száraz hegyi tölgyfából készített sokszorosán kitüntetett szalag és koczka **parketáit** legutányosabb árak mellett.

6-12

A lerakást a gyár saját lerakói által is eszközölteti.

Rajzminták kívánatra bérmentesen szolgáltatnak ki.

## HIRDETMÉNY.

A »Nyulhoz« címzett vendéglőben S.-a.-Ujhelyben (Rákóczy-utca 722. szám) kaphatók mindenféle finom italok jutányos árak mellett, ugymint cognac, rum, szilvorum, törköly, borovicska mindennemű likőrök, thea, sör stb. Különösen pedig **természetes állapotban** kitünő és zamatos **fehér és vörös asztali pecsénye, szamorodni, asszu és siller borok** literenkint 40 krajczártól 5 forintig.

Ugyanott kaphatók a jelzett borok nagyban is, azaz hordó számra, a vidékre azonban csak 10 literen felőli mennyiségben szállítattik, **mely borok természetes minőségeért** kezeséget vállal

8

Abonyi D. Mór.